

Dodatok č. 4

k Zmluve o krátkodobom prenájme nebytových priestorov č. 03/05 zo dňa 9.2.2005

Prenajíateľ: **Park kultúry a oddychu**
Zastúpený: MSc. Barbora Rusiňáková, riaditeľka
Sídlo: Hlavná č. 6395/50A, 080 01 Prešov
IČO:187437
DIČ: 2021225272
Bankové spojenie: IBAN:SK1502000000000000730572

/ďalej len prenajíateľ/

a

Nájomca: **Martin Dorko**
Zastúpený: Martin Dorko
Sídlo: Kanašská 144/47, 082 16 Fintice
IČO: 37054481
DIČ: 1041113414
Bankové spojenie: IBAN: SK9675000000004018014089

/ďalej len nájomca/

Čl. I.

Predmet dodatku

Predmetom tohto dodatku je zmena v Článku IV. Nájomné - v zmysle bodu 4. predmetného článku - na základe Potvrdenia Štatistického úradu SR o miere inflácie v SR, ktorá dosiahla v roku 2022 oproti predchádzajúcemu roku v priemere 12,8 %.

Týmto sa v bode 1. Článku IV. Zmluvy o prenájme nebytových priestorov č. 03/05 stanovuje výška nájomného s účinnosťou **od 1.5.2023** z pôvodných 94,60 € na **106,71 € mesačne**.

Čl. II.

Ochrana osobných údajov

1. Spracúvanie a ochranu osobných údajov fyzickej osoby upravuje:
 - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ďalej ako „Nariadenie GDPR“,
 - a Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ďalej ako „Zákon 18“.

2. Zákonnosť spracúvania osobných údajov zmluvných strán obsiahnutých v tejto zmluve je v zmysle
 - čl. 6, ods. 1., písm. b) Nariadenia GDPR, resp. § 13, ods. (1), písm. b) Zákona 18.
3. Identifikačné a kontaktné údaje zmluvných strán (obchodné meno, sídlo, štát, IČO, DIČ, IČ DPH, údaje z obchodného registra / živnostenského registra, údaje o banke a bankovom účte, titul, meno a priezvisko oprávnenej osoby konať, číslo OP, podpis, tel. číslo, email, ostatné osobné údaje obsiahnuté v tejto zmluve) sú spracúvané za účelom určenia zmluvných strán a plnenia predmetu tejto zmluvy (vystavenie daňového dokladu – faktúry, jej úhrady a spracovaniu v účtovníctve, vzájomná komunikácia počas trvania tejto zmluvy a po skončení tejto zmluvy v súvislosti so zmluvou, ...) a v zmysle registratúrneho poriadku jednotlivých zmluvných strán, resp. v zmysle platnej legislatívy SR a EÚ budú aj uchovávané a archivované.
4. Zodpovedná osoba DPO – kontaktné údaje na zodpovednú osobu zmluvných strán sú uverejnené na webovom sídle príslušnej zmluvnej strany (v prípade, ak je určená).
5. Dotknutá osoba má v zmysle Nariadenia GDPR, resp. Zákona 18 právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov, právo namietať spracúvanie osobných údajov, právo podať návrh na začatie konania (čl. 77 / § 100) a na spracovanie osobných údajov, ktoré sa zakladá na udelení súhlasu so spracúvaním osobných údajov, má právo svoj súhlas na spracovanie osobných údajov kedykoľvek odvolať; odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.
6. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť v zmysle § 79 Zákona 18. Táto mlčanlivosť platí aj po ukončení tejto zmluvy.
7. Identifikácia (možných) príjemcov:
 - Orgány štátnej správy a verejnej moci na výkon kontroly a dozoru

Čl. III.

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy, pokiaľ neodporujú tomuto dodatku, zostávajú v platnosti.
2. Tento dodatok je platný dňom podpísania a účinný dňom 1.5.2023.
3. Dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

V Prešove, dňa 12.4.2023



Hlavná 6395/50A

080 01 Prešov